

считая, что эта проблема в некоторых районах усугубляется причинами политического, экономического, социального и культурного характера,

будучи серьезно обеспокоена дискриминацией *de facto*, жертвами которой часто являются иностранные трудящиеся в некоторых странах, несмотря на прилагаемые усилия в законодательной и других областях, для предупреждения такой дискриминации и борьбы с ней,

с удовлетворением отмечая работу, проделанную специализированными учреждениями, в частности Международной организацией труда, и другими органами Организации Объединенных Наций, такими как Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, в отношении трудящихся-мигрантов,

1. призывает все государства с учетом положений соответствующих документов, принятых Международной организацией труда, и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации принять меры по предупреждению и прекращению любой дискриминации в отношении трудящихся-мигрантов и следить за их выполнением;

2. предлагает всем государствам:

a) предоставлять трудящимся-мигрантам, в установленном порядке проживающим на их территории, режим, аналогичный тому, которым пользуются их граждане, в том, что касается защиты прав человека и положений их трудового и социального законодательства;

b) всеми имеющимися в их распоряжении средствами поощрять и облегчать применение соответствующих международных документов и заключение двусторонних соглашений, предусматривающих, в частности, ликвидацию незаконной торговли иностранной рабочей силой;

c) до заключения таких соглашений принимать необходимые меры для полного соблюдения основных прав человека всех трудящихся-мигрантов, независимо от их положения с точки зрения иммиграции в рамках их национального законодательства;

3. предлагает правительствам принимающих стран предусмотреть службы информации и приема и проводить политику в области профессиональной подготовки, здравоохранения, обеспечения жильем и образовательного и культурного развития в отношении трудящихся-мигрантов и их семей, а также гарантировать им свободное занятие деятельностью, способствующей сохранению их культурных ценностей;

4. предлагает далее правительствам стран выезда распространить как можно шире информацию, которая может предупредить и защитить мигрантов;

5. предлагает всем государствам активизировать усилия, направленные на ознакомление общественного мнения в принимающих странах со

значением вклада трудящихся-мигрантов в экономическое и социальное развитие и повышение уровня жизни в этих странах;

6. призывает все государства рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции 1975 года о трудящихся-мигрантах (дополнительные положения), принятой Генеральной конференцией Международной организации труда;

7. призывает органы Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения, в частности Международную организацию труда, которые занимаются вопросом трудящихся-мигрантов, по-прежнему уделять ему свое внимание;

8. рекомендует Комиссии по правам человека и Экономическому и Социальному Совету рассмотреть этот вопрос на их будущих сессиях на основе принятых международных документов и документов и исследований, подготовленных Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями, включая исследование Специального докладчика об эксплуатации рабочей силы путем незаконной и тайной торговли⁵⁵ и доклад Семинара по правам человека трудящихся-мигрантов, состоявшегося в Тунисе с 12 по 24 ноября 1975 года⁵⁶.

102-е пленарное заседание,
16 декабря 1976 года

31/128. Права человека и научно-технический прогресс

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2450 (XXIII) от 19 декабря 1968 года, 2721 (XXV) от 15 декабря 1970 года, 3026 (XXVII) от 18 декабря 1972 года, 3150 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года и 3268 (XXIX) от 10 декабря 1974 года,

напоминая о Декларации об использовании научно-технического прогресса в интересах мира и на благо человечества, провозглашенной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3384 (XXX) от 10 ноября 1975 года,

будучи убеждена, что применение научно-технического прогресса в интересах мира и на благо человечества является важным фактором для соблюдения основных прав и свобод человека,

учитывая, что достижения научно-технического прогресса оказывают большое влияние на ход социального и экономического развития как в развитых, так и в развивающихся странах,

будучи обеспокоена тем, что научно-технические достижения могут быть использованы в ущерб основным правам и свободам человека, достоинству человеческой личности, международному миру и безопасности и социальному прогрессу,

⁵⁵ E/CN.4/Sub.2/L.640.

⁵⁶ ST/TAO/HR/50.

1. *призывает* государства-члены в своих программах и планах учитывать положения и принципы, содержащиеся в Декларации об использовании научно-технического прогресса в интересах мира и на благо человечества;

2. *просит* Международную организацию труда, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирную организацию здравоохранения и другие специализированные учреждения в полной мере учитывать в своих программах и действиях соответствующие положения Тегеранского заявления⁵⁷ и положения Декларации;

3. *предлагает* Комиссии по правам человека при рассмотрении вопроса о научно-техническом прогрессе и правах человека уделить особое внимание осуществлению положений Декларации;

4. *постановляет* рассмотреть на своей тридцать второй сессии вопрос об осуществлении положений Декларации в рамках пункта, озаглавленного «Права человека и научно-технический прогресс».

102-е пленарное заседание,
16 декабря 1976 года

31/129. Политика и программы, касающиеся молодежи

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2037 (XX) от 7 декабря 1965 года, 2447 (XXIII) от 19 декабря 1968 года, 2497 (XXIV) от 28 октября 1969 года, 2633 (XXV) от 11 ноября 1970 года, 2770 (XXVI) от 22 ноября 1971 года, 3022 (XXVII) и 3023 (XXVII) от 18 декабря 1972 года и 3141 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года,

с удовлетворением отмечая, что за одиннадцать лет, прошедших со времени принятия Декларации о распространении среди молодежи идеалов мира, взаимного уважения и взаимопонимания между народами, был достигнут значительный прогресс в претворении в жизнь ее принципов,

вновь подтверждая принципы, воплощенные в Декларации, и важное значение их универсального претворения в жизнь,

подчеркивая, что усилия по воспитанию молодежи в духе этих принципов должны быть тесно связаны с программами по ее активному вовлечению во все аспекты экономической и социальной жизни,

ссылаясь на резолюцию 1923 (LVIII) Экономического и Социального Совета от 6 мая 1975 года, в которой Совет одобрил рекомендацию о достижении соглашения о сотрудничестве между исследовательскими и информационными центрами по вопросам молодежи⁵⁸,

⁵⁷ Заключительный акт Международной конференции по правам человека (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.68.XIV.2), глава II.

⁵⁸ E/CN.5/503, пункты 5—12.

1. *просит* государства-члены, заинтересованные органы Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения уделять больше внимания осуществлению положений Декларации о распространении среди молодежи идеалов мира, взаимного уважения и взаимопонимания между народами, в особенности при формулировании ими своей политики и программ в отношении молодежи;

2. *обращается с торжественным призывом* ко всем государствам, а также к межправительственным организациям и неправительственным организациям, имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, принять необходимые меры для воспитания у молодежи уважения ко всем людям, независимо от национальности, расы, пола или религиозных убеждений, уважения к моральным ценностям и преданности идеалам мира, свободы и прогресса, а также делу прав человека;

3. *настоятельно призывает* Генерального секретаря продолжать свои усилия по содействию пониманию в международном масштабе положения и нужд молодежи, а также практические меры в целях обеспечения полноценного участия молодежи в жизни общества через посредство деятельности Организации Объединенных Наций в отношении молодежи и, при необходимости, при сотрудничестве с заинтересованными специализированными учреждениями;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии через Комиссию социального развития и Экономический и Социальный Совет доклад о мерах, принятых для осуществления Декларации, с рекомендациями о путях укрепления этого процесса;

5. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии через Комиссию социального развития и Экономический и Социальный Совет доклад о ходе работы по достижению соглашения о сотрудничестве между исследовательскими и информационными центрами по вопросам молодежи;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать второй сессии пункт, озаглавленный «Политика и программы, касающиеся молодежи».

102-е пленарное заседание,
16 декабря 1976 года

31/130. Роль молодежи

Генеральная Ассамблея,

признавая крайне важную роль молодежи и необходимость ее участия в построении будущего человечества,

будучи убеждена в настоятельной необходимости направления энергии, энтузиазма и творче-